



18言語対応・24時間・365日・電話通訳サービス



Multilingual 119[®]

マルチリンガル

119は非常時に救急車や消防車の要請をする緊急通報番号です。

English

119 is the number used in emergencies when requesting an ambulance or fire engine. Calls are accepted 24 hours a day, 365 days a year in 18 different languages. You don't have to speak Japanese to call 119. Please wait on the line until an interpreter comes.

Português do Brasil

119 é o número usado em emergências para chamar o corpo de bombeiros ou uma ambulância. As ligações são aceitas 24 horas por dia, 365 dias por ano, em 18 idiomas diferentes. Você não precisa falar japonês para ligar para 119. Por favor, aguarde na linha até a chegada do intérprete.

Español latinoamericano

119 es el número utilizado en emergencias cuando se solicita una ambulancia o un camión de bomberos. Se aceptan llamadas las 24 horas del día, los 365 días del año, en 18 idiomas diferentes. No tiene que hablar japonés para llamar al 119. Por favor, espere en la línea hasta que le comuniquen con un intérprete.

ネパール語

119 आकस्मिक अवस्थाहरूमा एम्बुलेन्स वा दमकललाई अनुरोध गर्दा प्रयोग गरिने नम्बर हो। फोन 18 वटा चिभ्रिन्न भाषाहरूमा दिनको 24 घण्टा, वर्षको 365 दिन तै स्वीकार गरिन्छ। तपाईंले 119 मा फोन गर्न जापानी भाषा बोल्नु पर्दैन। कृपया दोभाषे नजाउँदासम्म लाइनमा पर्ख्युहोस्।

Tiếng Việt

119 là số điện thoại liên hệ khẩn cấp để yêu cầu xe cứu thương hoặc xe cứu hỏa trong trường hợp khẩn cấp. Quý vị có thể liên hệ khẩn cấp bằng 18 ngôn ngữ vào bất cứ lúc nào trong ngày của 365 ngày trong năm. Không cần thiết phải nói được tiếng Nhật. Vui lòng không dập máy và đợi cho đến khi người phiên dịch nghe điện thoại.

Tagalog

Ang 119 ay ang numerong ginagamit kapag may mga emergency para tumawag ng ambulasiya o truck ng bumbero. Tinatanggap ang mga tawag 24 na oras bawat araw, 365 araw bawat taon sa 18 magkakaibang wika. Hindi mo kailangang magsalita ng Hapon para tumawag sa 119. Mangyaring maghintay sa linya hanggang may dumating na tagapagsaling-wika.

1 119番入電対応

119番通報
119 Call
119 通报
撥打 119通報
119 번 신고
Llamé al 119
Disque 119

コールセンターへ通訳依頼
Request for Interpretation
翻譯請求
委託口譯
통역 의뢰
Solicitud de interpretación
Solicitação de serviço de intérprete



2 現場救急隊対応

傷病者が外国人。現場から救急隊員がコールセンターへ通訳依頼
Request for interpretation from emergency staff
现场急救队员的翻译请求
現場救助隊員委託口譯
현장의 구급대원이 통역의뢰
Solicitud de interpretación por el bombero
O socorrista solicita o serviço de um intérprete do próprio local.



